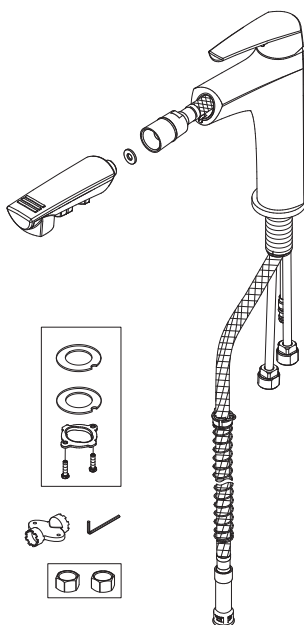


## Single Control Kitchen Faucet Grifo Para Cocina De Una Manija Robinet D'évier À Une Manette



### Before Your Installation Antes de Instalar Avant l'installation

Check to make sure you have the following parts indicated below:  
Verifique que tenga todas las partes indicadas:  
Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:



### Tools You Will Need Herramientas Necesarias Outils dont vous aurez besoin



Adjustable wrench

Llave ajustable

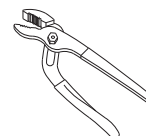
Clé à molette



Pipe tape

Cinta selladora  
para rosca

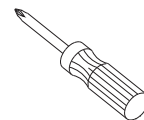
Ruban pour tuyau



Groove joint plier

Pinzas ajustables

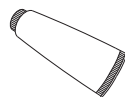
Pince multiprise



Phillips screwdriver

Destornillador  
cruciforme

Tournevis Phillips



Silicone sealant

Sellador de silicona

Enduit d'étanchéité  
au silicone

## Faucet Installation Procedures / Instalación del Grifo / Procédures d'installation du robinet

Danze always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

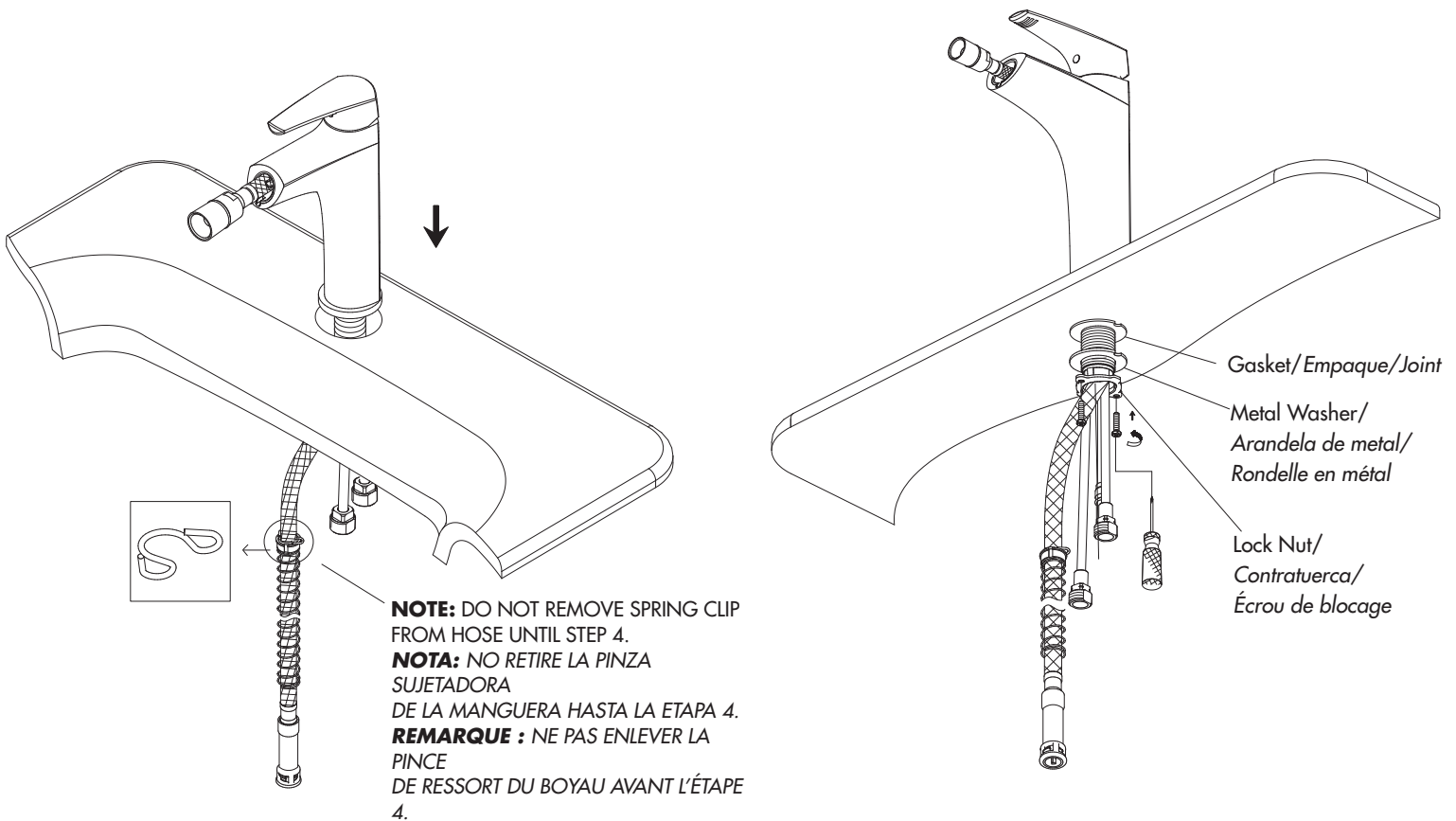
*Danze aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.*

*Danze recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.*

Shut off main water supply before installation.

*Cierre el suministro de agua antes de instalar.*

*Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.*



1. Install faucet body through top of sink.

*Instale el grifo por la parte superior del fregadero.*

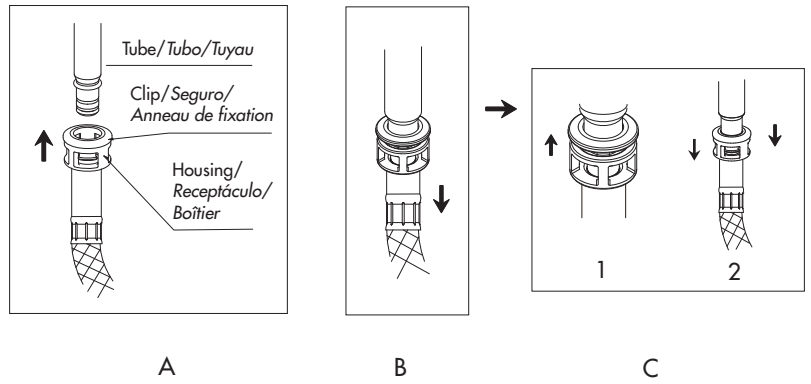
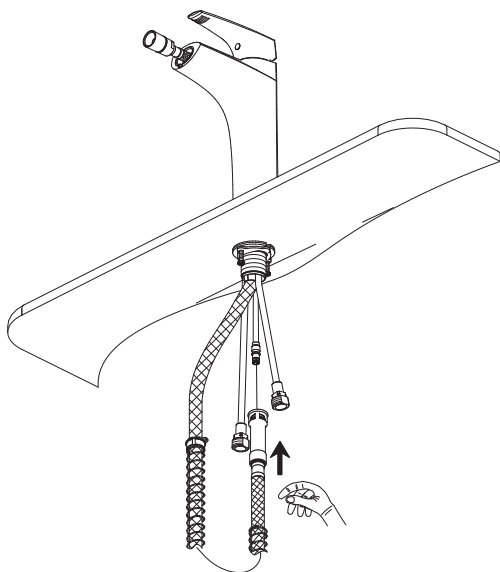
*Installer le corps du robinet par le dessus de l'évier.*

2. From underneath the sink, install the mounting hardware onto valve shank.

*Instale las piezas de montaje en el vástago de la válvula por la parte de abajo del fregadero.*

*Sous l'évier, installer le matériel de fixation sur la tige de robinet.*

**Maintenance** Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.



### 3. Install quick connect hose assembly.

**Note:** To install the quick fittings, follow these simple steps:

A. Push quick connect housing firmly upwards onto spout tube until a click is heard.

B. Pull down on quick connect housing. If you cannot pull off, the quick connect is secure.

To disconnect (C):

Push up housing tight to clip. While holding assembly together, push down complete assembly to release from spout tube.

Instale el conjunto de la manguera de conexión rápida.

**Nota:** Para instalar los empalmes rápidos, siga estas indicaciones:

A. Empuje firmemente hacia arriba la conexión rápida en el tubo del vertedor hasta que oiga un 'clic'.

B. Tire de la conexión rápida hacia abajo. Si no consigue sacarla, la conexión rápida está bien instalada.

Para desconectar (C):

Empuje la conexión rápida hacia arriba apretando el clip. Sujete el conjunto y tire hacia abajo para sacarlo del tubo del vertedor.

Installer l'assemblage du tuyau souple à raccord rapide.

**Remarque :** Pour installer les connecteurs rapides, suivre les étapes ci-dessous :

A. Enfoncer fermement le boîtier du connecteur rapide sur le tuyau du bec jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

B. Tirer sur le boîtier du connecteur rapide pour vérifier qu'il est fixé solidement.

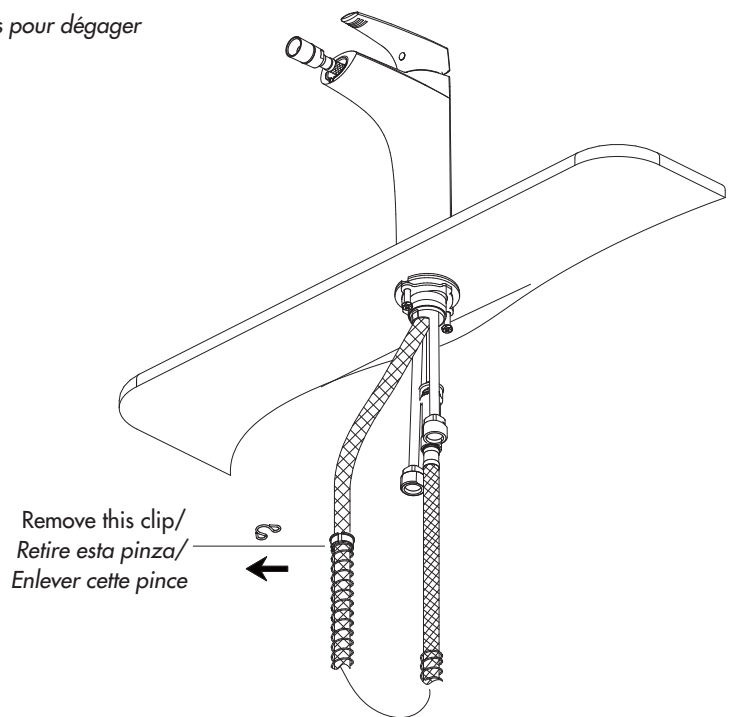
Pour enlever les connecteurs (C) :

Pousser le boîtier contre la fixation. Tenir le tout et le tirer vers le bas pour dégager les connecteurs du tuyau du bec.

### 4. Hold spring and remove the spring clip holding the hose, allowing spring to expand slowly into place.

Sujete el resorte y retire la pinza sujetadora de la manguera; deje que el resorte se extienda lentamente.

Tenir le ressort et enlever la pince de ressort fixée au boyau, permettant ainsi au ressort de s'étendre lentement sur toute la longueur.



**Mantenimiento** Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

**Entretien** Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

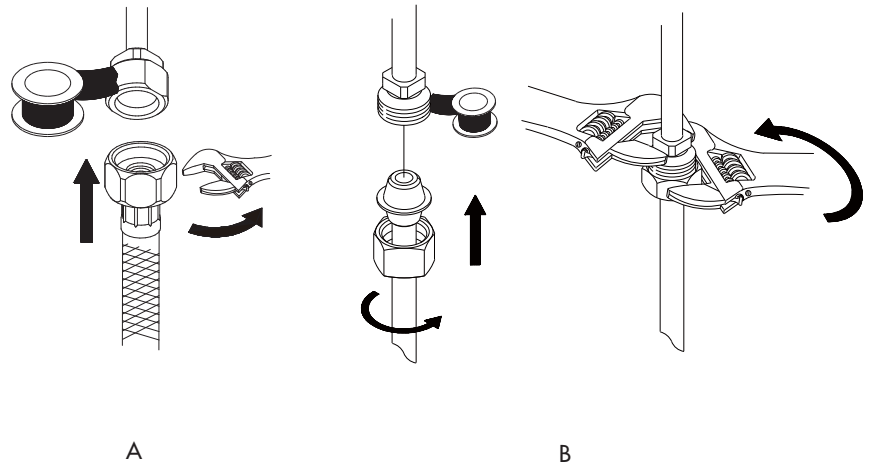
- 5.** Apply pipe sealant tape to thread of the valve.  
 A. Attach water supply hoses to the faucet.  
 B. Attach water supply tubes to the faucet. To avoid twisting the copper supply tube, use two wrenches, one to hold the fitting stable, the other to tighten the nut to fitting.

Ponga cinta obturadora para tubos en la rosca de la válvula.

- A. Sujete las mangueras de alimentación de agua al grifo.  
 B. Sujete los tubos de alimentación de agua al grifo. Para evitar que el tubo de alimentación de cobre gire, utilice dos llaves, una para sujetar el empalme y la otra para enroscar la tuerca al empalme.

Appliquez du ruban d'étanchéité pour tuyau sur les filets de l'orifice d'entrée.

- A. Fixer les tuyaux d'alimentation flexibles au robinet.  
 B. Fixer les tuyaux d'alimentation rigides au robinet. Pour éviter de tordre le tuyau d'alimentation en cuivre, utilisez deux clés, l'une pour tenir le tuyau en place et l'autre pour visser l'écrou.



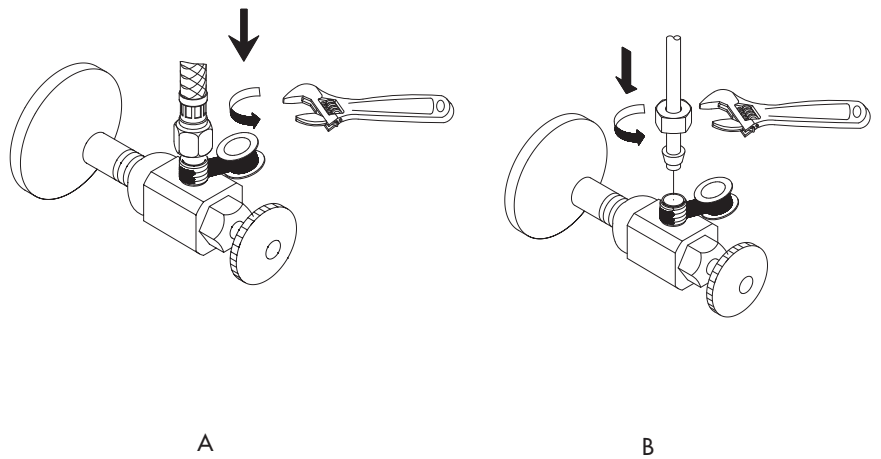
- 6.** The supply hoses/tubes provided with this faucet will fit 3/8" supply valves. Apply pipe sealant tape to threads on valve before attaching the supply hoses/tubes.  
 A. Tighten the hoses onto water supply.  
 B. Tighten the tubes to the water supply with nut.

Las mangueras y tubos de alimentación van con válvulas de alimentación de 3/8". Ponga cinta obturadora para tubos en la rosca de la válvula antes de sujetar las mangueras o tubos de alimentación.

- A. Enrosque las mangueras a la alimentación de agua.  
 B. Enrosque los tubos a la alimentación de agua con la tuerca.

Les tuyaux flexibles/rigides s'adaptent à des orifices d'entrée de 3/8 po. Appliquez du ruban d'étanchéité pour tuyau sur les filets de l'orifice avant de fixer les tuyaux d'alimentation flexibles/rigides.

- A. Fixer les tuyaux flexibles à l'orifice d'entrée.  
 B. Fixer les tuyaux rigides à l'orifice d'entrée avec un écrou.



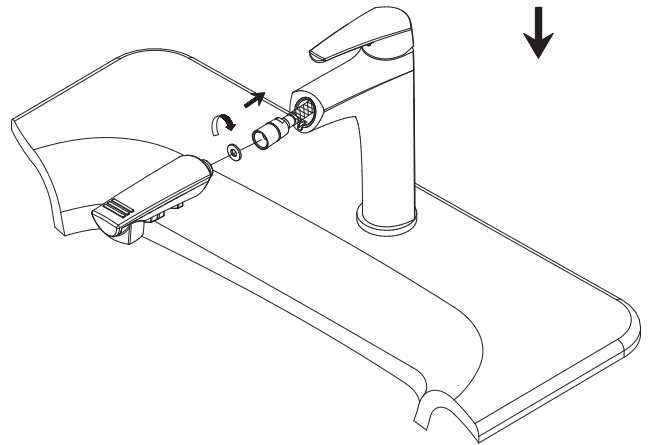
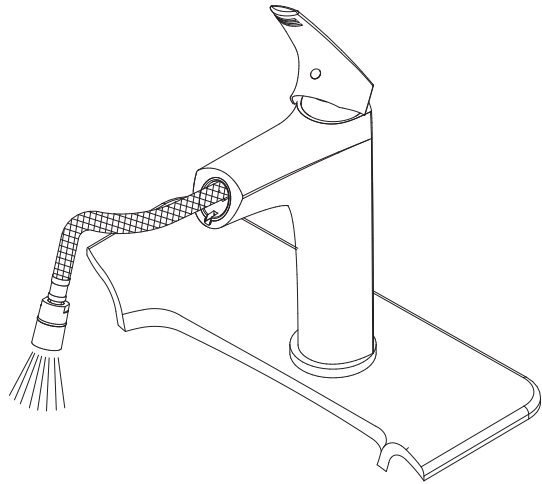
**Mantenimiento** Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

**Entretien** Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Évitez les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

- 7.** After installing faucet, turn on water to remove any leftover debris. Attach the spray head to spray hose. (Note: remember to install the seal before screwing spray head on.)

*Después de instalar el grifo, haga correr el agua para limpiar los residuos que hayan quedado. Coloque la cabeza del rociador en la manguera del rociador.  
Nota: No se olvide se instalar la sello antes de colocar la cabeza del rociador.*

*Après avoir installé le robinet, faire couler l'eau pour évacuer tout débris. Fixer la tête de douchette au boyau de douchette. (Remarque : ne pas oublier d'installer la Rondelle étanche avant de visser la tête de douchette au boyau.)*



**Need Help?** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

**Requiere asistencia?** Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

## Trouble-Shooting / Guía de Solucionar Problemas / Dépannage

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

*Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.*

*Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.*

Problem/Problema/Problème	Cause/Causa/Cause	Action/Solución/Correctif
Leaks underneath handle. <i>Goteo debajo de la manija.</i> <i>Fuites sous la manette.</i>	Lock nut or trim cap have come loose. O-ring is dirty or damaged. <i>El contratuerca o la tapa ornamental se han suelto. Empaque circular está sucio o dañado.</i> <i>La écrou de blocage ou le capuchon de garniture est desserré. Le joint torique est sale ou endommagé.</i>	Tighten the lock nut or trim cap. Clean or replace o-ring. <i>Apriete el contratuerca o tapa ornamental. Limpie o cambie el empaque circular.</i> <i>Serrer la écrou de blocage ou le capuchon de garniture. Nettoyer ou remplacer le joint torique.</i>
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern. <i>El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.</i> <i>Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.</i>	Aerator is dirty or misfitted. <i>El aireador está sucio o mal puesto.</i> <i>Le brise-jet est mal ajusté ou sale.</i>	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator. <i>Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho. Vuelva a instalar el aireador.</i> <i>Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc. Réassembler le brise-jet</i>
Water will not shut off completely. <i>El agua no se cierra completamente.</i> <i>L'eau ne cesse pas complètement de couler.</i>	Dirty or worn out plastic washer in the cartridge. <i>La arandela de goma del cartucho está sucia o desgastada.</i> <i>La rondelle de plastique de la cartouche est sale ou usée.</i>	Remove handle and cartridge to check if ceramic disk is damage permanently or dirty. Re-install cartridge. <i>Quite la manija y el cartucho para revisar si el disco de cerámica está dañado o sucio. Reinstalé el cartucho.</i> <i>Enlever la manette et la cartouche pour vérifier si le disque de céramique est sale ou définitivement endommagé. Réinstaller la cartouche.</i>

**Need Help?** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

**Requiere asistencia?** Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.